

# Écoutez

## Le Vent dans les roseaux

Exposition en 8 panneaux



Avez-vous vu le film *Le Vent dans les roseaux*? L'avez-vous aussi écouté? Car il mérite qu'on lui tende l'oreille. Nous vous invitons à rencontrer les personnes qui ont contribué à la création sonore de ce film d'animation, étape par étape.

Et parce qu'elle ne serait pas complète sans un peu de son, cette exposition est aussi composée de courtes vidéos explicatives et illustratives. Pour les voir, rien de plus simple, **il vous suffit de flasher les QR codes situés sur chaque panneau avec votre téléphone portable ou votre tablette**. Pour cela, vous devez au préalable télécharger l'application gratuite **QR code Reader**.



1

# Leçon de sons

Quels sons entend-on dans *Le Vent dans les roseaux* ?



La musique



Le bruit



La voix

La fabrication et l'enregistrement de ces sons en studio, intervient à différents moments de la fabrication du film. Dans *Le Vent dans les roseaux*, l'enregistrement des voix et de la musique est fait avant même la fabrication des images ; alors que le bruitage est l'une des dernières étapes de la production du film.

Scannez et découvrez !



Plus d'infos : [www.lesroses.com](http://www.lesroses.com)

# Les métiers du son



Le travail de création sonore d'un film nécessite de faire appel à plusieurs métiers :

- **des comédiens** pour les voix 1
- **des compositeurs et des musiciens** pour écrire la musique et l'interpréter 2
- **des bruiteurs** pour fabriquer les bruits 3
- **un ingénieur du son** pour enregistrer les sons en studio 4
- **un monteur et un mixeur** qui vont rajouter les sons d'ambiance, harmoniser toutes ces sources sonores entre elles et avec les images 5

Scannez et découvrez !



vinilo.com/237192220  
Pour savoir où acheter les livres  
participez au sondage

# Les voix



La comédienne Laure Josnin interprète le rôle de l'aubergiste



Lorsqu'elle joue au théâtre ou pour le cinéma, la comédienne **Laure Josnin** interprète avec la voix mais aussi le corps. Le travail est différent quand elle prête sa voix à un personnage de film d'animation car ce n'est pas elle que l'on voit à l'écran.

Les animateurs vont faire correspondre la forme de la bouche des personnages qu'ils dessinent aux dialogues déjà enregistrés pour donner l'impression que ce sont les personnages dessinés qui parlent.

Scannez et découvrez !



Pour savoir, téléchargez l'application gratuite sur votre téléphone.

# La musique

La musique joue un rôle important dans le film : les habitants d'un village sont interdits de musique par leur roi car le prince est devenu sourd. Privés de leurs instruments et de liberté de jouer, les villageois vont retrouver leur droit grâce au talent d'un troubadour et à l'audace d'une petite fille. Les réalisateurs ont fait appel à deux compositeurs pour écrire la musique de leur film.



Les réalisateurs ont demandé au compositeur et musicien belge **Karim Baggili** de composer toute la partition musicale du film. Ils lui ont donné beaucoup d'indications pour que la musique colle le plus possible à leurs intentions. Bien que l'histoire se passe au Moyen Âge, ils ne voulaient pas que la musique ait des intonations médiévales. Ils souhaitaient par contre qu'elle soit le reflet des sentiments des personnages qui la jouent dans le film : mélancolie, insouciance, joie...



**Thierry Bluy** est un musicien passionné de musique d'Afrique de l'Ouest, mais ce sont ses talents pour les percussions corporelles que les réalisateurs sont venus chercher. Lorsque les villageois n'ont plus d'instrument, ils vont jouer de la musique à l'aide de leur corps : en frappant des pieds et des mains, claquant des doigts, se tapant les cuisses, le torse et la bouche.

Scannez et découvrez !



www.vimeo.com/237382979  
Pour savoir plus cliquez sur l'icône

# L'enregistrement de la musique



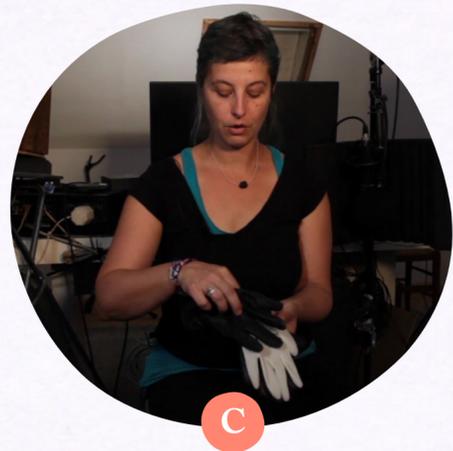
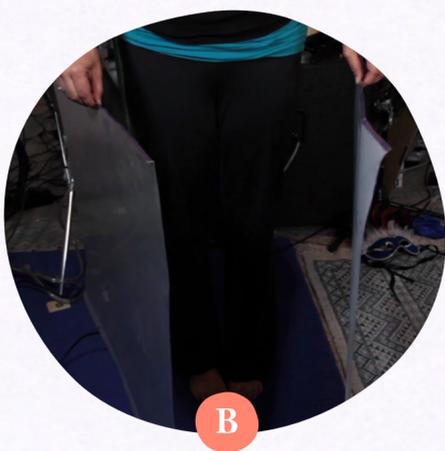
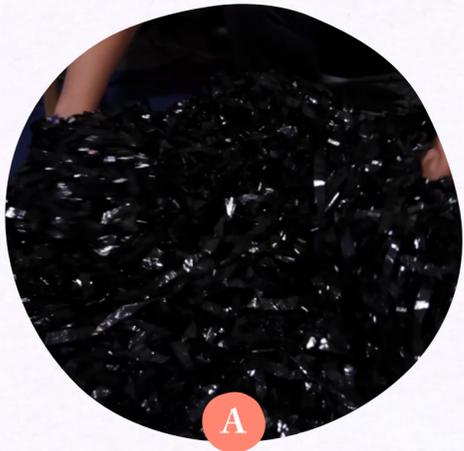
Il est temps d'enregistrer les morceaux en studio. Karim, multi instrumentiste, a joué la quasi totalité des instruments que l'on entend. **Laura Pok** interprète les morceaux à la flûte et **Johan Mercx** ceux à la cornemuse, l'un après l'autre. Une fois que chacun est passé en studio, Karim réunit tous les enregistrements en un comme si les musiciens avaient joué ensemble.

Scannez et découvrez !



[vimeo.com/237410629](https://www.vimeo.com/237410629)  
Pour savoir où acheter les livres  
pédagogiques contactez

# Les bruitages



Il faut penser à créer des sons pour tout ce qui se voit à l'écran et qui est sensé faire du bruit : une porte qui claque, quelqu'un qui marche, un objet qui tombe et se casse...

C'est la bruiteuse **Céline Bernard** qui s'est chargée d'enregistrer tous ces sons en studio. Entourée de tout un tas d'objets, elle les frotte, agite, frappe pour obtenir les sons désirés.

Pour imiter certains bruits, elle utilise parfois des objets qui n'ont aucun rapport avec ce bruit.

Par exemple, saurez-vous deviner avec quel objet elle imite :

- |                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| 1 Le vol d'un oiseau | A Avec des bandes plastiques |
| 2 La pluie           | B Avec des plaques en métal  |
| 3 L'orage            | C Avec des gants             |

Scannez et découvrez !



vinyl.com/237410629  
Pour savoir où acheter les livres  
partez sur vinyl.com

# Les sons d'ambiance



Pour que la bande son du film soit complète, il manque encore les sons d'ambiance. Contrairement au bruitage qui reproduit le son d'un objet ou d'un mouvement précis que l'on voit souvent à l'écran, le son d'ambiance crée une atmosphère.

Par exemple, si une scène se passe dans une forêt, les sons d'ambiance seront le bruit du vent dans les feuilles, les branches qui craquent, ou encore, des chants d'oiseaux.

**Christian Cartier**, qui est ingénieur du son, passe beaucoup de temps à enregistrer des bruits de nature et de ville, posant ses microns dans un champs, dans une rue, sur un marché, parmi des moutons... il se fabrique une bibliothèque de sons (une sonothèque) qu'il utilisera ensuite pour sonoriser un film.

Scannez  
et découvrez !



[vimeo.com/237395726](http://vimeo.com/237395726)  
Pour savoir où acheter / pour lire  
plus sur ce livre

# Le mixage



Le mixage est la toute dernière étape. Il consiste à récupérer tous les éléments sonores enregistrés aux différentes étapes que nous vous avons présentées, à les assembler pour créer la bande son du film. Il ne suffit pas de tout réunir. Le mixeur prend soin de faire une bande son la plus cohérente possible. À certains passages ce sont les voix des comédiens qu'il faut mettre en avant, à d'autres moments, c'est la musique ou les sons d'ambiance qui importent.

Une fois que le mixage est fait, le travail de la bande son du film est terminé.

Écoutez *Le Vent dans les roseaux* est une exposition produite par **De la suite dans les images**  
En partenariat avec **Cinéma Public Films** et **Les films du Nord**

Conception : **Nicolas Liguori** et **Samuel Quiquempois**

Mise en page : **ilike**

Vidéos : **Jérôme Fiévet** (*De la suite dans les images*), **Charles Blondelle** et **Max René** (Alphafilms)

Avec la participation de **Céline Bernard**, **Thierry Bluy**, **Arnaud Demuynck**, **Laure Josnin**, **Nicolas Liguori**, **Yohan Mercx**, **Laura Pok**, **Christian Cartier**

Scannez  
et découvrez !



www.vimeo.com/237192220  
Pour savoir où regarder les vidéos  
prouvées sur notre site